# CHARISMA® Classic







Kulzer GmbH Leipziger Straße 2 63450 Hanau (Germany)

Importado e Distribuído no Brasil por Kulzer South América Ltda. CNP.I 48 708 010/0001-02 Rua Cenno Sbrighi, 27 - ci. 42

São Paulo - SP - CFP 05036-010 sac@kulzer-dental.com Resp. Téc. Dra. Regiane Marton

CRO 70 705 Nº ANVISA: vide embalagem



**CE** 0197

## CHARISMA® Classic

## Инструкция по применению (RU) РЗН 2016/4277 от 28 марта 2018

Charisma Classic – это светоотверждаемый рентгеноконтрастный микрогибридный композит (Microglass® II). Он предназначен для реставрации с естественными оттенками с алгезивной фиксацией. Этот материал полхолит для реставрации как передних, так и боковых зубов, Charisma Classic создан на основе матрицы BIS-GMA и содержит приблизительно 61 % наполнителя по объему с 60 % неорганического наполнителя по объему и

## размером частиц 0.005-10 мкм. • Барий-алюмо-фторилное стекло • Предварительно полимеризованный наполнитель

• Прямая реставрация полостей классов I—V (по Г. В. Блэку) • Прямые композитные виниры • Коррекция формы зубы (т. е. диастема, врожденные дефекты зубов и т. п.) • Шинирование зубов, ослабленных травмой или периодонтитом • Реставрация молочных зубов • Ремонт керамики, композитов (в сочетании с

соответствующей системой реставрации)

Нанесение на дентин близко к пульпе (менее 1 мм). Не использовать при наличии известной аллергии на какой-либо компонент Charisma Classic. Применение данного продукта противопоказано в случае известной или предполагаемой аллергии на соединения (мет)акрилата.

## Побочные эффекты

В отдельных случаях данный продукт или один из его компонентов может вызывать реакции гиперчувствительности. При подозрении на такую реакцию информацию об ингредиентах можно получить у производителя.

### Меры предосторожности:

• Избегайте попадания на кожу. Используйте подходящие защитные перчатки. При попадании на кожу немедленно смойте большим количеством воды с мылом. При контакте с кожей возможна сенсибилизация. Избегайте попадания в глаза. В случае попадания продукта в глаза немедленно тщательно промойте глаза большим количеством воды и обратитесь к офтальмологу. • При подготовке глубоких полостей в непосредственной близости к пульпе или с открытыми участками пульпы перед нанесением адгезива необходимо защитить дентин и пульпу локальной прокладкой на основе гидроксида кальция и покрыть стеклоиономерным цементом. •Не используйте материалы, содержащие эвгенол, в реставрируемых полостях или вокруг них, поскольку это вещество может помещать надлежащему

отверждению Charisma Classic. • Перед первым использованием необходимо осмотреть на предмет повреждений. Запрещается использовать поврежденные пролукты. Композиты следует использовать только при комнатной температуре.

#### Ппименение

С помощью шкалы оттенков Charisma Classic полберите полхоляциий оттенок или комбинацию оттенков до напожения изолятора слюны. Это важно поскольку после высушивания цвет зубов значительно изменится. Если поверхность зуба не требует обработки алмазным камнем, твердосплавным бором, свердом или другим абразивным инструментом, перед установкой реставрации поверхность следует очистить пемзой или не содержащей фторидов полирующей пастой. Для внесения материала, формирования и коррекции формы в клинических условиях рекомендуется использовать неприлипающий пластиковый установочный инструмент с тефлоновым покрытием или с позолотой (например, Kulzer Plasmacoat Instrument).

- Для достижения идеальных результатов используйте изолятор слюны Ivory® (или аналог) в целях контроля контаминации влагой, кровью или слюной.
- 2. Подготовьте полость в соответствии с общепринятыми правилами клинического применения композитов. Затем очистите и высущите полость.
- 3. Перед внесением реставрационного материала Charisma Classic в полость, обязательно должна быть выполнена обработка структуры зуба надлежащим адгезивом для эмали/дентина (например, GLUMA® производства Kulzer). Проследите, чтобы в углах полости не осталось излишков. После обработки адгезивом избегайте загрязнения слюной или кровью. Использование текучего композитного материала (например, текучих материалов CHARISMA®) позволяет создать полость с гладким основанием и облегчает нанесение заполняющего материала. При использовании слоя текучего материала наносите его в согласно спецификациям, приведенным в соответствующих инструкциях по применению, и отверждайте отдельно.
- 4. Наносите реставрационный материал Charisma Classic тонкими слоями (максимум 2 мм) и тшательно приглаживайте к зубной поверхности или стенкам полости. В случае значительного изменения цвета нижележащих тканей зуба или восстанавливаемой поверхности может потребоваться предварительная маскировка тонким слоем одного из рекомендуемых оттенков непрозрачного дентина Charisma Classic.
- Чтобы избежать чрезмерной прозрачности и достичь идеального эстетического результата в случае больших полостей класса IV и реставрации передних зубов. необходимо использовать универсальный непрозрачный дентин Charisma Classic (максимум 1 мм) в самых глубоких слоях, который затем при необходимости можно покрыть универсальными оттенками Charisma Classic.
- 6. Полимеризуйте Charisma Classic тонкими слоями (максимум 2 мм) в соответствии с приведенной ниже таблицей при помощи соответствующего QHT (кварцгалоген-вольфрамового) или светодиодного фотополимеризатора, например, Kulzer Translux® или любого другого фотополимеризатора с синим светофильтром (длина волны макс. 460 – 470 нм; светоотдача 1550 – 600 мВт/см²). Во время полимеризации на поверхности образуется ингибированный слой, к которому не спелует прикасаться и который не должен контаминироваться или удаляться во время фазы нарашивания реставрационного материала. Он обеспечивает

химическую связь со следующими добавляемыми слоями композита.

Оттенки Charisma Classic: рекомендованное время отверждения и максимальная толщина слоев для фотополимеризаторов Translux® и других фотополимеризаторов с синим светофильтром.

Универсальный: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C2	20 c	2 мм
Непрозрачный: ОА2, ОА3, ОА3.5	40 c	1 мм

Ланные приведены на основании доступных нам данных и результатов внутренних испытаний.

Примечание: Интенсивность излучения и излучаемый на выходе спектр фотополимеризаторов могут значительно различаться. Пользователь должен свериться с информацией производителя фотополимеризатора и убедиться в его эффективности в неклинических условиях перед использованием для пациента.

7. По завершении наращивания и полимеризации можно немедленно выполнить окончательную отделку и полировку Charisma Classic. Для грубой обработки используются алмазные боры. Тонкая обработка и коррекция формы лучше всего достигаются при помощи мелкозернистых алмазных камней и многоканавочных твердосплавных боров. Проксимальные поверхности можно обрабатывать абразивными полосками. Для тонкой окончательной полировки можно использовать гибкие силиконовые штифты, чашки, лиски и т. п. При желании можно использовать композитные полирующие пасты (например, только алмазная Signum® НР для применения вне ротовой полости) в сочетании с полирующими щетками и маленькими полировальными кругами.

### Инструкции

• Приведенное выше время светоотверждения является рекомендованным, и для достижения оптимального качества реставращии и физических свойств материала оно не должно уменьшаться. • При создании крупных реставраций и при продолжительной работе верхний свет следует временно отключать или направлять в сторону от обрабатываемого участка, чтобы предотвратить преждевременное отверждение композита. • Чтобы избежать ненужного расхода, после получения требуемого количества материала из шприца снизьте внутренне давление в шприце, отвернув поршень на четверть оборота. • Закрывайте шприц крышкой после каждого использования.

Только для использования стоматологами и только по назначению.

Не подвергать воздействию прямых солнечных лучей. Хранить при температуре не выше 25 °C (77 °F). Не использовать материал после истечения срока годности. Указывайте номер партии и дату истечения срока годности во всей корреспонденции, касающейся продукта.

Срок хранения 

и номер партии 

ст: см. на шприце/упаковке. Лата релакции локумента: 2016-09